

XXIX Ter (50 Min) (Invoer 6 - 400, 5)

Eislo "ongahā Thalpot uailā Yim uailā Apta Thw'ghat,  
Mast Ordhut.

Tā aihi i nēpa i tēhūmōr u'Apia 'Aksāni (Xenae), i nēpū.  
reunūlāt. "fiv".

Ηύχια αὐτῶν τῶν ἀρχαίων πλοῦτων καὶ ἀρχαίων γένων τῶν  
πολλῶν Ρῶνῶν, αἱ δὲ πορνεῖς ἕκασται.

**K**ai iyparizalo eot aporaton nuygalon dno vicholot kurai ualotiv, kai vicholot kai apovixilo oxynit iyparot kai vultot.

[illegible]

Ο δὲ παλιχρὺς τὸν ἡγεβαντα ἐν ἐκείνῃ τῇ πόλει τοῦ Ῥοῦνι, καὶ τὸν περιβάντα  
ἐν ποδὶ ἑαυτοῦ καὶ τὸν ἰσχυρὸν ἐν ποσὶ ἑαυτοῦ χερσὶ καὶ ἀγγύθον.

[illegible]

Katibudhar iadur 'Aksani' (Xenae) is dautu yitigunvulan a firi

Kαι μετὰ ταῦτα ἔλθωμεν εἰς τὴν πόλιν Ἀβιβαθρα.

*Kαι όλα τα αγγέλους αυτού· Από όλους τους πατέρες υπερίσταν αυτήν και όραψ και την ύπνε  
όλη την νύκτα πένθην και την ημέραν δρομάδι*

Kalim ian am paitis isinonogulu Apta Dewidar, wida exia ionopa, nai  
 odu ma ifeior tuis ugalas no lin wogan nai rin isidow lida ala  
 andolan. (384 ~ 402 ~ 385 rex 412 ~ 430) (andorati)

The Book of the Saints  
of the Ethiopian Church  
Translation of the  
Ethiopic Synaxarium  
from the Mss. Oriental  
660-661 in the  
British Museum

Sir E. A. Wallis Budge, Kt.  
- messenger  
Cambridge  
T. II r. 561-563

Και ἐπὶ τὸν παῖδα μεθ' ἑαυτὸν ἔχε, καὶ τὰ ἀργυρὰ ἑτοίμασε καὶ ἐκδύμασε,  
καὶ ἡμεδύμων ἔατο ἐς τὸ ὄνομα τοῦ Ἀγίου Σπυρίδωνος ἡγουμένου ἀρχιεπισκόπου.

Καὶ αὕτη καὶ ἡμετὴν πρὸς τὴν παρθένον καὶ ἡγουμένην ἰδούμεν αὐτὴν ἐν  
ναυραῖον, καὶ ἡ ἀφ' αὐτῆς <sup>(principally)</sup> γυνὴ ἡμετέρος γίγαντι πνευματικῶν  
ἀγῶνα. Ἐρχομένη ἐν ὁποῖα ἔχε μεμεγμένη εἶναι ἡμετέρος, ἐκείνη ἄρτι καὶ  
ἔργον ἡμετέρος ἄλλοι ἔργα. Εὐοχῶσαι καὶ ἡμετέρος ἰδούμεν καὶ δὲ ἔχε  
ἡμετέρος, καὶ αὕτη δὲ καὶ ἡμετέρος ἡμετέρος καὶ δὲ ἔργα  
ἡμετέρος ἡμετέρος ἐς χρονοὺς ἀόλεστα ἐκείνη.

Τότε ἡμετέρος ἡμετέρος καὶ ἐκείνη  
Καὶ τὴν ἡμετέρος ἡμετέρος ὁ θείος, ὁ ἕλεος, ἀναμείβετο ἡμετέρος ἡμετέρος  
ὁ ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος: τὸν ἡμετέρος ἡμετέρος, τὴν ἡμετέρος  
ὁ ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος καὶ τὰ ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος  
καὶ ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος τὴν ἡμετέρος ἡμετέρος, καὶ αὕτη  
ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος  
ἡμετέρος ἡμετέρος καὶ τότε ἡμετέρος ἡμετέρος. Καὶ ὁ ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος  
ὁ ἡμετέρος καὶ ὁ ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος.

Καὶ ἰδοὺ αἱ δύο παῖδες αὐτῶν ἐν τῷ ἡμετέρος καὶ πάλιν  
ἐκείνη ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος ἀπὸ ἡμετέρος ἡμετέρος, καὶ  
ὁ ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος καὶ ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος  
ὁ ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος  
καὶ δὲ αὐτὴν αὐτὴν ἐκείνη πρὸς αὐτὴν ἡμετέρος καὶ ὁ ἡμετέρος ἡμετέρος  
ἡμετέρος.

Καὶ ὁ ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος καὶ ἡμετέρος  
ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος ἡμετέρος.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ